



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	1928	16/05/2025

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA EUROPEA PER L’AFFIDAMENTO DEI SERVIZI: COLLAUDO TECNICO-AMMINISTRATIVO, STATICO, ANTINCENDIO E DEGLI IMPIANTI PER L’OPERA “REALIZZAZIONE DEL COMPLESSO SCOLASTICO SCUOLA ELEMENTARE E SCUOLA MEDIA IN VIA BARI” – AGGIUDICAZIONE AL RAGGRUPPAMENTO TEMPORANEO COSTITUENDO: DOTT. ING. ANTONIO TURCO (MANDATARIO) / STUDIO TECNICO CHIRILLI INGEGNERI ASSOCIATI (MANDANTE) / STUDIO TECNICO CARBONARA INGEGNERI ASSOCIATI (MANDANTE)/INGENIEURE PATSCHEIDER & PARTNER S.R.L. (MANDANTE) – EURO 281.237,46 (AL NETTO DI I.V.A. ED ONERI PREVIDENZIALI). CIG: B4602E84E1 – CUP I51B17000650005

OFFENES VERFAHREN ÜBER EU-SCHWELLE FÜR DIE VERGABE DER DIENSTLEISTUNGEN: TECHNISCHE UND VERWALTUNGSMÄSSIGE ABNAHME, STATISCHE ABNAHME, BRANDSCHUTZABNAHME, ABNAHME DER ANLAGEN BETREFFEND DAS BAUVORHABEN „ERRICHTUNG DES SCHULKOMPLEXES GRUND- UND MITTELSCHULE IN DER BARISTRASSE IN BOZEN“. ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE ZU BILDENDE BIETERGEMEINSCHAFT BESTEHEND AUS DOTT. ING. ANTONIO TURCO (FEDERFÜHRENDES MITGLIED) / STUDIO TECNICO CHIRILLI INGEGNERI ASSOCIATI (AUFTRAGGEBENDES MITGLIED)/STUDIO TECNICO CARBONARA INGEGNERI ASSOCIATI (AUFTRAGGEBENDES MITGLIED) / INGENIEURE PATSCHEIDER & PARTNER GMBH (AUFTRAGGEBENDES MITGLIED) - EURO 281.237,46 (OHNE MWST. UND FÜRSORGEBEITRÄGE) CIG: B4602E84E1 – CUP I51B17000650005

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den unverzüglich vollziehbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2025-2027;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025 mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025-2027 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen

worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 Lavori Pubblici con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten Nr. 1350 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22, Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 1 vom 12. Jänner 2016 i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
  - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo";
  - il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
  - il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
  - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
  - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare,
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
  - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“ in geltender Fassung,
  - das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
  - die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar;
  - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
  - das GvD Nr. 81/2008 und insbesondere in

l'art. 26, comma 6;

Art. 26, Abs. 6.

Premesso che:

Prämisse:

Con deliberazione della Giunta Municipale n. 437 del 17.09.2024 è stata approvata l'indizione di una procedura aperta sopra soglia europea per l'affidamento dei servizi: collaudo tecnico-amministrativo, statico, antincendio e degli impianti per l'opera "Realizzazione del complesso scolastico scuola elementare e scuola media in via Bari".

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 437 vom 17.09.2024 wurde die Durchführung eines offenen Verfahrens über EU-Schwelle zur Vergabe der Dienstleistungen: Technische und verwaltungsmässige Abnahme, statische Abnahme, Brandschutzabnahme, Abnahme der Anlagen der Arbeiten zur „Errichtung des Schulkomplexes Grund- und Mittelschule in der Baristrasse“ genehmigt.

Con la medesima deliberazione si è preso atto della relazione unica del Responsabile unico del progetto Dott.Ing.Donatella Batelli.

Mit demselben Beschluss wurde der Vergabevermerk des einzigen Projektverantwortlichen Dott.Ing.Donatella Batelli zur Kenntnis genommen.

E' inoltre stato approvato il calcolo degli onorari per un totale di Euro 315.093,19 (oneri previdenziali ed IVA esclusi) di cui:

Es wurden außerdem die Honorarberechnung für insgesamt 315.093,19 Euro (Fürsorgebeiträge und MwSt. nicht inbegriffen) genehmigt, wovon:

-Euro 281.237,46 per compenso professionale non soggetto a ribasso;

- Euro 281.237,46 für das Honorar, das nicht dem Abschlag unterliegt

Euro 33.855,73 per spese ed oneri accessori soggetti a ribasso;

- Euro 33.855,73 für Spesen und Nebenkosten, die dem Abschlag unterliegen

Con la medesima deliberazione sono state approvate le seguenti modalità d'appalto:

Mit demselben beschluss wurden gemäß den geltenden Vorschriften die nachstehenden Modalitäten der Vergabe genehmigt:

- procedura aperta (a rilevanza comunitaria) ai sensi dell'art. 71 del D.lgs. n. 36/2023;
- criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa (prezzo/qualità)
- 

- offenes Verfahren (EU-relevante Ausschreibung) gemäß Artikel 71 GvD Nr. 36/2023;
- Zuschlagskriterium: das wirtschaftlich günstigste Angebot (Preis/Qualität)

E' stata inoltre approvata la spesa necessaria.

Die notwendigen Ausgaben wurden ebenfalls genehmigt.

Con determinazione dirigenziale n. 4186 del

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr.

13.11.2024 è stato approvato il testo contrattuale di dettaglio della relativa gara di servizi;

4186 vom 13.11.2024 wurde der Vertragstext der entsprechenden Ausschreibung zur Vergabe der Dienstleistungen im Detail genehmigt.

La gara è stata svolta interamente in modalità telematica;

Die Ausschreibung wurde vollständig telematisch abgewickelt.

In data 22.11.2024 il bando di gara è stato pubblicato sul portale bandi-altoadige e sulla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea n. S228/2024)

Am 22.11.2024 wurde die Ausschreibungsbekanntmachung auf dem Portal *ausschreibungen-suedtirol* und im Amtsblatt der Europäischen Union Nr. S228/2024) veröffentlicht.

In data 23.12.2024 alle ore 12:00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Am 23.12.2024 um 12.00 Uhr ist der Termin für den Einreichung der Angebote verfallen.

Sono pervenute le seguenti offerte:

Folgende Angebote sind eingelangt:

**1. Raggruppamento temporaneo costituendo/ Zu bildende Bietergemeinschaft**

Dott. Ing. Antonio Turco (mandatario/Federführendes Mitglied) / Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati (mandante/Auftraggebendes Mitglied) / Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati (mandante /Auftraggebendes Mitglied) / Ingenieure Patscheider & Partner GmbH (mandante/Auftraggebendes Mitglied)

**2. Raggruppamento temporaneo costituendo/ Zu bildende Bietergemeinschaft**  
Pasquali Rausa Engineering S.R.L. (mandatario/federführendes Mitglied)/ Bolzan Biasi Ingegneri Associati (mandante/Auftraggebendes Mitglied)

**3. Raggruppamento temporaneo costituendo/ Zu bildende Bietergemeinschaft**

Engineering Platform 67.12 S.r.l. (mandatario/Federführendes Mitglied)/ Artuso Architetti Associati (mandante/Auftraggebendes Mitglied)/ Arch. Erminio Carella (mandante/Auftraggebendes Mitglied)

**4. Raggruppamento temporaneo costituendo/ Zu bildende Bietergemeinschaft**

CEAS S.R.L. (mandatario/Federführendes Mitglied)/Luraschi De Dionigi Associati Ingegneria e Architettura (mandante/ Auftraggebendes Mitglied)

**5. Oberrauch & Haller Ingenieure GmbH**

In data 27.12.2024 in seduta riservata sono  
Determina n./Verfügung Nr.1928/2025

Am 27.12.2024 wurden in nicht öffentlicher  
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

state aperte le BUSTE VIRTUALI A ed è stata verificata la documentazione amministrativa;

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici;

*(cfr. verbale n. 1 della seduta del 27.12.2024 al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano);*

In data 23.01.2025 l'Autorità di gara in seduta riservata ha verificato la documentazione prodotta dagli offerenti a seguito del soccorso istruttorio e delle richieste di chiarimenti;

Tutti gli offerenti sono stati ammessi alla fase successiva di gara (valutazione tecnica delle offerte);

*(cfr. verbale n. 2 della seduta del 23.01.2025 al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano);*

Con lettera dell'Autorità di gara del 31.01.2025 è stata nominata la commissione di valutazione composta da:

Sitzung die VIRTUELLEN UMSCHLÄGE A geöffnet und die Verwaltungsunterlagen überprüft.

Insbesondere ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich der Erfüllung der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen im Sinne von Art. 27, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. vorangeschritten.

*(vgl. Niederschrift Nr. 1 der Sitzung vom 27.12.2024, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind).*

Am 23.01.2025 hat die Wettbewerbsbehörde in nicht öffentlicher Sitzung die von den Bietern gelieferten Unterlagen infolge des Nachforderungsverfahrens und der Erläuterungsanfragen überprüft.

Alle Bieter wurden für die nächste Phase (technische Bewertung der Angebote) der Ausschreibung zugelassen.

*(vgl. Niederschrift Nr. 2 der Sitzung vom 23.01.2025, auf welchen Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist).*

Mit Schreiben der Wettbewerbsbehörde vom 31.01.2025 wurde die Bewertungskommission ernannt. Sie besteht aus:

*Dott. Arch. Sergio Berantelli Presidente/Präsident  
Dott. Arch. Gustavo Gulino - Membro effettivo/Effektives Mitglied*

L'Autorità di gara ha aperto telematicamente le buste (buste B) contenenti le offerte tecniche dopo la nomina della commissione tecnica ai soli fini dell'operatività del sistema e della messa a disposizione della suddetta documentazione alla commissione stessa;

La commissione per la valutazione delle offerte tecniche si è riunita nei seguenti giorni:

31.01.2025 – 03.02.2025 - 04.02.2025- 06.02.2025 -24.02.2025

*Il lavoro svolto dalla commissione è illustrato nei cinque verbali e tabella dei punteggi, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;*

In data 20.03.2025 l'Autorità di gara, assistita da due testimoni in seduta riservata ai sensi dell'art. 6 comma 8 della L.P. n. 16/2015:

- ha preso atto dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione qualitativa, ha aperto le offerte economiche, attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria;
- come previsto dal disciplinare di gara ha verificato la presenza di offerte considerate anormalmente basse ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2, della vigente L.P.16/2015 e della Linea guida n. 7 "Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica".

Die Wettbewerbsbehörde hat die Umschläge (Umschlag B) mit den technischen Angeboten nach der Ernennung der technischen Kommission auf elektronischem Wege geöffnet. Dies erfolgt ausschließlich zum Zweck der Operabilität des telematischen Systems und zur Bereitstellung der entsprechenden Unterlagen an die Kommission.

Die Kommission für die Bewertung der technischen Angebote hat sich an folgenden Tagen für die Bewertung der technischen Angebote versammelt:

*Die Arbeit der Kommission ist in den fünf Niederschriften sowie in der Tabelle der Punktezahlen dargelegt, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind.*

Am 20.03.2025 hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung gemäß Art. 6, Abs. 8 des L.G. Nr. 16/2015:

- die Punktezahlen der qualitativen Bewertung zur Kenntnis genommen, die wirtschaftlichen Angebote geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben und die Rangordnung erstellt;
- gemäß den Ausschreibungsbedingungen das Vorhandensein von Angeboten, welche gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des geltenden L.G. Nr. 16/2015 und gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“ als ungewöhnlich niedrig erachtet werden, überprüft.

Tutti gli offerenti hanno ribassato del 100% la componente spese ed oneri accessori. Pertanto, il valore dell'offerta risultante dall'Allegato C Offerta economica è pari alla componente fissa onorario di Euro 281.237,46.

Nella graduatoria delle cinque offerte ammesse la prima classificata è risultata quella presentata dal seguente concorrente:

Alle Bieter haben die Spesen- und die Nebenkosten um 100 Prozent reduziert. Daher entspricht der Wert des Angebots, wie in Anhang C Wirtschaftliches Angebotangeführt, der fixen Honorarkomponente von 281.237,46 Euro.

Von den fünf zugelassenen Angeboten ist jenes des folgenden Teilnehmers an erster Stelle gereiht:

### **Raggruppamento temporaneo costituendo - Zu bildende Bietergemeinschaft**

Dott. Ing. Antonio Turco (mandatario/Federführendes Mitglied)  
Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati (mandante/Auftraggebendes Mitglied)  
Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati (mandante /Auftraggebendes Mitglied)  
Ingenieure Patscheider & Partner GmbH (mandante/Auftraggebendes Mitglied)

Ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2, della vigente L.P.16/2015 e della Linea guida n. 7 "Formule per il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica" la suddetta offerta è risultata anomala.

Sono risultate anomale anche le offerte dei seguenti concorrenti rispettivamente 2° e 3° in graduatoria:

Raggruppamento temporaneo costituendo - CEAS S.R.L. (mandatario)

Raggruppamento temporaneo costituendo Pasquali Rausa Engineering S.R.L. (mandatario)

La formulazione della proposta di aggiudicazione è stata rinviata di conseguenza fino al totale espletamento delle operazioni di verifica.

*Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale n. 3 di procedura aperta del giorno 20.03.2025, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del*

Determina n./Verfügung Nr.1928/2025

Gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des geltenden L.G. Nr. 16/2015 und gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 7 „Formeln für die Berechnung der ungewöhnlich niedrigen Angebote sowie des automatischen Ausschlusses“ war das obige Angebot ungewöhnlich niedrig.

Die Angebote der folgenden Wettbewerber wurden ebenfalls als ungewöhnlich niedrig eingestuft:

Zu bildende Bietergemeinschaft CEAS S.R.L. (Federführendes Mitglied)

Zu bildende Bietergemeinschaft Pasquali Rausa Engineering S.R.L.(Federführendes Mitglied).

Die Formulierung des Vorschlags für die Zuschlagserteilung wurde daher bis zum Abschluss der Überprüfungsvorgänge aufgeschoben.

*Die Verfahrensschritte sind im Protokoll Nr.3 des offenen Verfahrens vom 20.03.2025 beschrieben, auf welchen Bezug genommen wird und das beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der*

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

*Comune di Bolzano.*

Ai sensi del punto III della Linea guida n. 7 e dell'art. 110 d.lgs. 36/2023, il RUP, ha attivato il subprocedimento di verifica dell'anomalia nei confronti dell'offerta risultata prima in graduatoria

La procedura di verifica è stata condotta dal Responsabile Unico del Progetto, Dott. Ing. Donatella Batelli, in possesso delle competenze tecniche necessarie.

Con nota prot.n. 0127725/2025 del 07/04/2025 sono state richieste le previste giustificazioni.

In data 18.04.2025 (prot 0145532/2025) il Raggruppamento temporaneo Dott. Ing. Antonio Turco (mandatario) ha inviato per P.E.C. la documentazione richiesta entro i termini previsti.

Il Responsabile Unico del Progetto, Dott. Ing. Donatella Batelli, dopo aver esaminato l'intera documentazione, ha espresso parere positivo sulla congruità dell'offerta come risulta dal verbale del 29/04/2025 (prot. comunale N. 0154204/2025).

*Tali documenti ed il verbale del R.U.P., ai quali si rinvia per relationem, sono depositati presso la Ripartizione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano.*

Preso atto - senza che ciò comporti verifica ed accettazione alcuna del relativo contenuto, in quanto frutto di specifiche competenze e attribuzioni del Responsabile unico del progetto - che l'offerta del concorrente Raggruppamento temporaneo costituendo Dott. Ing. Antonio Turco (mandatario) / Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati

*öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.*

Gemäß Punkt III der Anwendungsrichtlinie Nr. 7 und des Art. 110 GvD Nr. 36/2023 hat der EPV das Unterverfahren des ungewöhnlich niedrigen Angebotes für das in der Rangordnung erstplatzierte Angebot eingeleitet

Das Überprüfungsverfahren wurde vom Einzigen Projektverantwortlichen Ing. Donatella Batelli, der über die notwendigen technischen Kompetenzen verfügt, durchgeführt.

Mit Schreiben Prot.Nr. 0127725/2025 vom 07/04/2025 wurden die vorgesehenen Rechtfertigungen beantragt.

Am 18.04.2025 (Prot. 0145532/2025) hat die Bietergemeinschaft Dott. Ing. Antonio Turco (beauftragtes Mitglied) die angeforderten Unterlagen fristgerecht mittels PEC-Mail übermittelt.

Nach Überprüfung aller eingereichten Unterlagen hat der Einzige Projektverantwortliche Ing. Donatella Batelli ein positives Gutachten über die Angemessenheit des Angebotes abgegeben (Protokoll vom 29/04/2025 - Gem. Prot. N. 0154204/2025).

*Die genannten Unterlagen und der Bericht des Einzigen Projektverantwortlichen, auf welche Bezug genommen wird, sind bei der Abteilung für öffentliche Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt.*

Es wird zur Kenntnis genommen, dass das Angebot der noch zu bildenden Bietergemeinschaft Dott. Ing. Antonio Turco (Federführendes Mitglied)/ Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati (Auftraggebendes Mitglied)/ Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati (Auftraggebendes Mitglied)/Ingenieure Patscheider & Partner

(mandante)/Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati (mandante)/ Ingenieure Patscheider & Partner GmbH (mandante), è stata ritenuta congrua dal RUP, si ritiene di aggiudicare al suddetto raggruppamento temporaneo i seguenti servizi: collaudo tecnico-amministrativo, statico, antincendio e degli impianti per l'opera: "Realizzazione del complesso scolastico Scuola elementare e scuola media in via Bari a Bolzano ", alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura di gara.

L'importo offerto e pertanto, di aggiudicazione ammonta ad Euro 281.237,46 (componente onorario Euro 281.237,46 - spese e oneri accessori Euro 0) oneri previdenziali 4% ed IVA 22% esclusi.

Le prestazioni professionali (come dettagliate nel disciplinare di gara e nel relativo allegato Calcolo dei corrispettivi) sono suddivise tra i componenti del raggruppamento temporaneo come da Allegato A1 "Dichiarazioni" ed A2 "Composizione del gruppo di lavoro" (parti integranti dell'offerta presentata).

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio

DETERMINA

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

Determina n./Verfügung Nr.1928/2025

GmbH (Auftraggebendes Mitglied) vom EPV als angemessen zu erachten ist, wobei der entsprechende Inhalt weder als überprüft noch als angenommen gewertet wird, da dieser das Ergebnis spezifischer Befugnisse und Zuständigkeiten des einzigen Projektverantwortlichen ist. Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, die genannte Bietergemeinschaft mit folgenden Dienstleistungen: Technische und Verwaltungsmässige Abnahme, Statische Abnahme, Brandschutzabnahme, Abnahme der Anlagen betreffend das Bauvorhaben „Errichtung des Schulkomplexes Grund- Und Mittelschule in der Baristrasse in Bozen“, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen.

Der angebotene und deshalb zugeschlagene Gesamtbetrag beläuft sich auf 281.237,46 Euro (Honorar Euro 281.237,46 und Komponente Spesen und Nebenkoste Euro 0), zzgl. 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.

Die freiberuflichen Leistungen (wie in den Ausschreibungsbedingungen und in der entsprechenden Anlage Vergütungen detailliert angegeben) sind gemäß Anlage A1 „Erklärungen“ und A2 „Zusammensetzung der Arbeitsgruppe“ (wesentliche Bestandteile des eingereichten Angebotes) auf die Mitglieder der Bietergemeinschaft aufgeteilt.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit und all dies vorausgeschickt,

VERFÜGT

die Direktorin des Amtes

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindevorordnung über das

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

## Vertragswesen“:

1. di approvare i sotto indicati verbali, ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano concernenti la procedura aperta per l'affidamento dei servizi: collaudo tecnico-amministrativo, statico, antincendio e degli impianti per l'opera: Realizzazione del complesso scolastico Scuola elementare e scuola media in via Bari a Bolzano:

### Verbali delle sedute dell'Autorità di gara

- verbale n. 1 della seduta del 27.12.2024
- verbale n. 2 della seduta del 23.01.2025
- verbale n. 3 della seduta del 20.03.2025

### Verbali di valutazione delle offerte tecniche

- verbale n.1 della seduta del 31.01.2025
  - verbale n. 2 della seduta del 3.02.2025
  - verbale n. 3 della seduta del 4.02.2025
  - verbale n. 4 della seduta del 6.02.2025
  - verbale n. 5 della seduta del 24.02.2025 corredato della tabella punteggi
2. di aggiudicare conseguentemente in via definitiva al raggruppamento temporaneo costituendo composto da Dott. Ing. Antonio Turco (mandatario) /Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati (mandante)/Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati

1. die unten angeführten Niederschriften betreffend das offene Ausschreibungsverfahren zur Vergabe der Dienstleistungen: Technische und Verwaltungsmässige Abnahme, Statische Abnahme, Brandschutzabnahme, Abnahme der Anlagen betreffend das Bauvorhaben „Errichtung des Schulkomplexes Grund- Und Mittelschule in der Baristrasse in Bozen“ zu genehmigen, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind:

### Niederschriften der Sitzungen der Wettbewerbsbehörde

- Niederschrift Nr. 1 der Sitzung vom 27.12.2024
- Niederschrift Nr. 2 der Sitzung vom 23.01.2025
- Niederschrift Nr. 3 der Sitzung vom 20.03.2025

### Niederschriften über die Bewertung der technischen Angebote

- Niederschrift Nr. 1 der Sitzung vom 31.01.2025
- Niederschrift Nr. 2 der Sitzung vom 3.02.2025
- Niederschrift Nr. 3 der Sitzung vom 4.02.2025
- Niederschrift Nr. 4 der Sitzung vom 6.02.2025
- Niederschrift Nr. 5 der Sitzung vom 24.02.2025 zusammen mit der Tabelle der Punktezahlen

- 
2. den Zuschlag für die folgenden Dienstleistungen: Technische und verwaltungsmässige Abnahme, statische Abnahme, Brandschutzabnahme, Abnahme der Anlagen der Arbeiten zur „Errichtung des Schulkomplexes Grund- und Mittelschule in der Baristrasse in

(mandante)/Ingenieure Patscheider & Partner GmbH (mandante) il servizio di collaudo tecnico-amministrativo, statico, antincendio e degli impianti per l'opera: "Realizzazione del complesso scolastico Scuola elementare e scuola media in via Bari a Bolzano ", alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della procedura aperta in oggetto per un importo di aggiudicazione di Euro 281.237,46, corrispondente ad un importo totale di Euro 356.834,09 (4% oneri previdenziali e IVA 22% inclusi);

Bozen", zu den Bedingungen und Preisen gemäß Angebot, welches im Zuge des betreffenden offenen Verfahrens vorgelegt wurde und zu einem Vergabebetrag von 281.237,46 Euro, welcher einem Gesamtbetrag von 356.834,09 Euro (einschließlich 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) entspricht, an die noch zu bildende Bietergemeinschaft, bestehend aus Dott. Ing. Antonio Turco (Federführendes Mitglied)/Studio Tecnico Chirilli Ingegneri Associati (Auftraggebendes Mitglied)/Studio Tecnico Carbonara Ingegneri Associati (Auftraggebendes Mitglied)/Ingenieure Patscheider & Partner GmbH (Auftraggebendes Mitglied), endgültig zu erteilen.

**3.** di approvare la spesa derivante di Euro 356.834,09 (oneri previdenziali 4% ed I.V.A. 22% compresi);

**3.** Die daraus entstehende Ausgabe von 356.834,09 Euro (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.

**4.** di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;

**4.** Gemäß Art. 27, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. beschränkt die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nur auf den Zuschlagsempfänger.

**5.** di dare atto che, ai sensi dell'art. 27 comma 2 della L.P. n. 16/2015, l'aggiudicazione diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei requisiti previsti dalle norme in materia di Contratti Pubblici e come indicati nella documentazione di gara;

**5.** Gemäß Art. 27, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 wird der Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Einhaltung der in den Ausschreibungsunterlagen angegebenen und von den einschlägigen Bestimmungen der öffentlichen Verträge vorgesehenen Zugangsvoraussetzungen wirksam.

di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

In jedem Fall finden die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Strafen Anwendung.

**6.** di stipulare digitalmente il contratto nella forma pubblica amministrativa, ai sensi

**6.** Der Vertrag wird in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form

dell'art. 18 del D.lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21, comma 2 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 und Art. 21, Abs. 2 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" digital abgeschlossen.

- 7.** di dare incarico all'Ufficio 8.4 Appalti e Contratti del Comune di Bolzano di provvedere alla stipula del relativo contratto;
  - 8.** di prendere atto che ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. i componenti del raggruppamento con note *depositate presso l'Ufficio 6.5, alle quali si rinvia per relationem* hanno comunicato i conti correnti dedicati ai pagamenti del servizio in questione, tracciato con i codici CIG: B4602E84E1 - CUP I51B17000650005 nonché le persone delegate ad operare su tali conti;
  - 9.** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel disciplinare di gara;
  - 10.** di imputare la spesa complessiva di Euro 356.834,09 (4% oneri previdenziali e IVA 22% inclusi) come indicato nel prospetto allegato;
  - 11.** di dare atto che la suddetta spesa sarà esigibile entro il 31.12.2025;
  - 12.** di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;
  - 13.** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato
- 7.** Das Amt 8.4 für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen wird beauftragt, den entsprechenden Vertrag abzuschließen.
  - 8.** Zwecks Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. wurden von den Mitgliedern der Bietergemeinschaft *mit Schreiben, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5 hinterlegt sind*, die eigens zugeordneten Kontokorrentkonten für die Zahlungen der gegenständlichen Dienstleistungen, welche mit den Codes CUP: I51B17000650005 - CIG: B4602E84E1 gekennzeichnet sind, sowie auch die kontoverfügbaren Personen mitgeteilt.
  - 9.** Die Zahlung wird zu den in den Ausschreibungsbedingungen festgelegten Modalitäten vorgenommen.
  - 10.** Die Gesamtausgabe von Euro 356.834,09 (einschließlich 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) wird gemäß beiliegender Übersicht verbucht.
  - 11.** Die genannte Ausgabe wird bis zum 31.12.2025 zahlbar sein.
  - 12.** Die gegenständliche Maßnahme wird auf der Gemeinwebseite unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht; das Ergebnis wird auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge ersichtlich sein.
  - 13.** Nach Erhalt der Mitteilung über die Annahme dieser Maßnahme kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof -

ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	2614	04022.02.010900075	Complesso scolastico via Bari - lavori	356.834,09

2025

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.

**Allegati / Anlagen:**

b95a272ae2e630a77b1be172dcb5e8e663955d7d76324135c90ed5f965793d21 - 15440626 - det\_testo\_proposta\_15-05-2025\_14-17-59.doc  
d2fd82a4b908ab358fe0b4237e30c7a1e05c13b58b48440815d368746f378e53 - 15440627 - det\_Verbale\_15-05-2025\_14-20-52.doc  
b7b58622edd3d83f74b9f140ec93959ecf1c626062acc772de9e28b9758466fe - 15440691 - modello\_Allegato Impegno.doc  
52bb03fefdb74ecded9d06b20c40be0a91fa05a666b6302cb34e362431a2b80f - 15444719 - Allegato contabile incarico collaudi scuola via Bari.pdf